

Leggere questa guida dell'utilizzatore e tenerla a portata di mano per riferimenti futuri. I genitori o i custodi devono accertarsi che i ragazzi che utilizzano questo strumento conoscano il contenuto di questa guida dell'utilizzatore.

Informazioni importanti per i genitori!
I genitori sono pregati di tenere presente le seguenti importanti informazioni prima di lasciare usare questo prodotto ai bambini.

- Prima di usare il trasformatore CA AD-1 opzionale per alimentare lo strumento, accertarsi innanzitutto di controllare che il trasformatore CA non sia danneggiato. Controllare attentamente che il cavo di alimentazione non sia spezzato, incrinato, non abbia conduttori esposti e non presenti altri seri danni. Non lasciare mai che i bambini usino un trasformatore CA seriamente danneggiato.
- Non tentare mai di ricaricare le pile.
- Non usare pile ricaricabili.
- Non usare mai insieme pile di tipo diverso.
- Non usare mai insieme pile vecchie e pile nuove.
- Usare esclusivamente le pile consigliate in questo manuale o pile di tipo equivalente.
- Accertarsi sempre che il polo positivo (+) e il polo negativo (–) delle pile siano orientati correttamente come indicato all'interno del comparto pile.
- Estrarre le pile ai primi segni di scaricamento.
- Non cortocircuitare i terminali delle pile.
- Il prodotto non è idoneo all'uso da parte di bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Usare esclusivamente il trasformatore CA AD-1 CASIO.
- Il trasformatore CA non è un giocattolo.
- Accertarsi di scollegare il trasformatore CA prima di pulire il prodotto.



Questo simbolo è valido soltanto nei paesi dell'UE. Si prega di conservare tutto il materiale informativo per riferimenti futuri.

Pile deboli

Uno qualsiasi dei fenomeni elencati di seguito può essere indice di pile troppo deboli. Sostituire le pile il più presto possibile ogni volta che si nota uno dei seguenti fenomeni.

- Indicatori di alimentazione fioco
- Volume del suono basso
- Suono distorto
- Perdita di emissione durante esecuzioni ad alto volume
- Improvvisa interruzione dell'alimentazione durante esecuzioni ad alto volume
- Improvvisa perdita di suono quando nessun tasto della tastiera è premuto

- Emissione di un tono diverso da quello selezionato
- Riproduzione erronea dei moduli o dei brani incorporati
- Improvvisa perdita dell'emissione sonora
- Visualizzazione fioca
- Affievolimento della visualizzazione durante esecuzioni ad alto volume

Caratteristiche

- 100 toni incorporati

- 30 moduli di ritmo incorporati

- 10 brani della banca di brani incorporati

- Il collegamento del microfono da testa

fornito in dotazione alla presa MIC sul retro della tastiera consente di cantare insieme ai brani incorporati.

- Accompagnamenti per suonare insieme ai brani della banca di brani

- Indicatori di tempo e di battuta, e notazione musicale delle note suonate

Cura dello strumento

Evitare il caldo, l'umidità e la luce solare diretta.

Non esporre troppo a lungo lo strumento alla luce solare diretta, non collocarlo vicino a condizionatori d'aria o in luoghi estremamente caldi.

Non usare lo strumento nei pressi di un televisore o di una radio.

Questo strumento può causare interferenze video o audio nella ricezione del televisore o della radio. In questo caso, allontanare lo strumento dal televisore o dalla radio.

Non usare lacche, solventi o sostanze chimiche simili per la pulizia.

Pulire la tastiera con un panno morbido inumidito con una blanda soluzione di acqua e detersivo neutro. Immergere il panno nella soluzione e strizzarlo fino a quando è quasi asciutto.

Alimentazione

Il sistema di alimentazione in due modi di questa tastiera consente di alimentare la tastiera sia con le pile che con la corrente alternata domestica. Accertarsi di spegnere sempre la tastiera quando non la si usa.

Alimentazione con le pile

Accertarsi di spegnere sempre la tastiera prima di inserire le pile.

Sostituzione delle pile

1. Rimuovere il coperchio del comparto pile facendolo scorrere nella direzione della freccia indicata nella figura.

2. Inserire 5 pile formato AA nel comparto pile.

- Accertarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (–) delle pile siano rivolti nella direzione corretta.

3. Rimettere a posto il coperchio del comparto pile facendolo scorrere in posizione.

- L'inserimento delle pile mentre la tastiera è accesa potrebbe causare problemi di funzionamento della tastiera. Se ciò dovesse accadere, spegnere la tastiera e quindi riaccenderla.

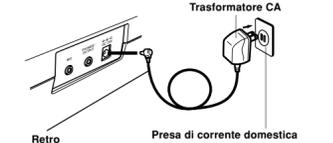
Durata delle pile

Circa sei ore con pile al manganese R6P (SUM-3) (temperatura normale e impostazione ottimale del volume).
Notare che la durata delle pile può ridursi quando si suona

Alimentazione con la corrente alternata

Usare soltanto il modello di trasformatore CA specificato per questa tastiera.

Modello di trasformatore CA: AD-1



- AVVERTENZA**
 - Fare attenzione ad evitare di danneggiare il cavo di alimentazione. Non collocare mai oggetti pesanti sopra il cavo di alimentazione e tenerlo lontano da fonti di calore. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi e scosse elettriche.
- Usare soltanto il modello di trasformatore CA specificato per questa tastiera. L'uso di un qualsiasi altro modello di trasformatore CA può causare incendi e scosse elettriche.

ATTENZIONE

- Scollegare sempre il trasformatore CA dalla presa di corrente ogni volta che si prevede di lasciare la tastiera inutilizzata per lunghi periodi, come prima di partire per un viaggio, ecc.
- Quando non si usa la tastiera, spegnerla e scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente.

IMPORTANTE!

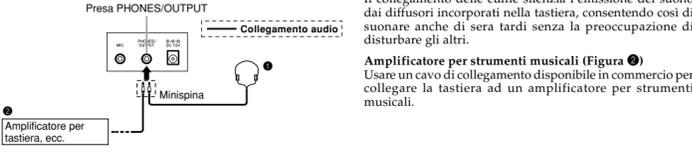
- Accertarsi che la tastiera sia spenta prima di collegarvi o di scollegarvi il trasformatore CA.
- Il trasformatore CA può riscaldarsi dopo un uso prolungato. Questo è normale e non è indice di problemi di funzionamento.

Collegamenti

Uso della presa PHONES/OUTPUT

Prima di collegare le cuffie o un altro apparecchio esterno, accertarsi innanzitutto di abbassare l'impostazione del livello del volume della tastiera e dell'apparecchio collegato. Quindi, è possibile regolare il volume sul livello desiderato dopo aver completato i collegamenti.

[Pannello posteriore]



Collegamento delle cuffie (Figura ❶)
Il collegamento delle cuffie silenzia l'emissione del suono dai diffusori incorporati nella tastiera, consentendo così di suonare anche di sera tardi senza la preoccupazione di disturbare gli altri.

Amplificatore per strumenti musicali (Figura ❷)
Usare un cavo di collegamento disponibile in commercio per collegare la tastiera ad un amplificatore per strumenti musicali.

Uso del microfono da testa

Il collegamento del microfono da testa fornito in dotazione alla presa MIC sul retro della tastiera consente di cantare insieme ai brani incorporati.

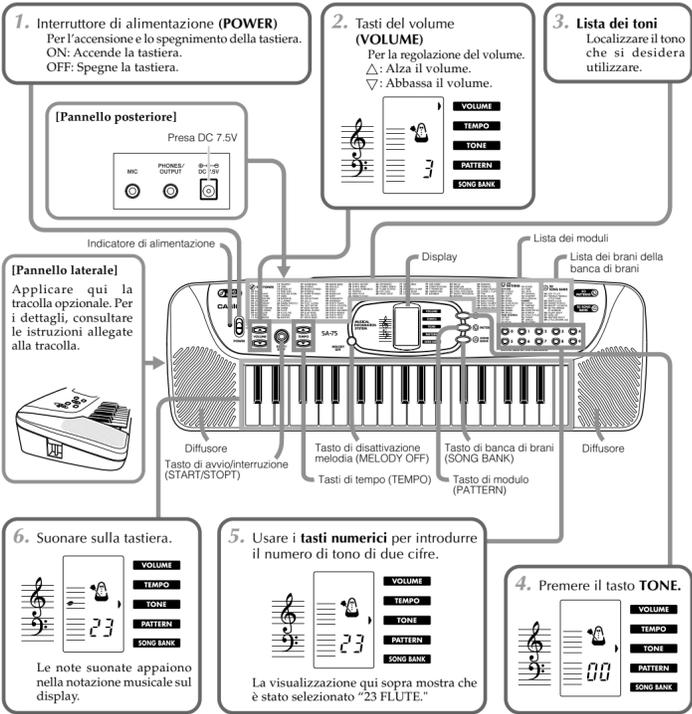
<Parti>



IMPORTANTE!

- Se si avvicina eccessivamente il microfono al diffusore, può essere prodotto un rumore simile ad un sibilo, detto "retroazione acustica". Se ciò dovesse accadere, allontanare il microfono dal diffusore.

Guida generale

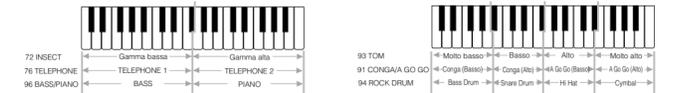


❶ NOTA

- Il tono "00 PIANO" è sempre selezionato ogni volta che si accende la tastiera.
- Il volume può essere impostato su un valore compreso fra 1 e 5. Il livello del volume è sempre impostato su 5 ogni volta che si accende la tastiera.
- Ogni volta che si preme per la prima volta il tasto VOLUME Δ o ∇ il valore dell'impostazione attuale appare sul display. Premere uno dei tasti mentre l'impostazione attuale è visualizzata per cambiare effettivamente l'impostazione del volume.

Toni

Alcuni toni assegnano in realtà due o più suoni diversi alla tastiera. Il suono prodotto quando si preme un tasto dipende dal punto della tastiera in cui si trova quel tasto, come illustrato qui sotto.



Polifonia

Questa tastiera può suonare un massimo di quattro note contemporaneamente quando nessun modulo o nessun brano della banca di brani è in fase di riproduzione. Anche se si premono più di quattro tasti, suoneranno contemporaneamente soltanto quattro note.

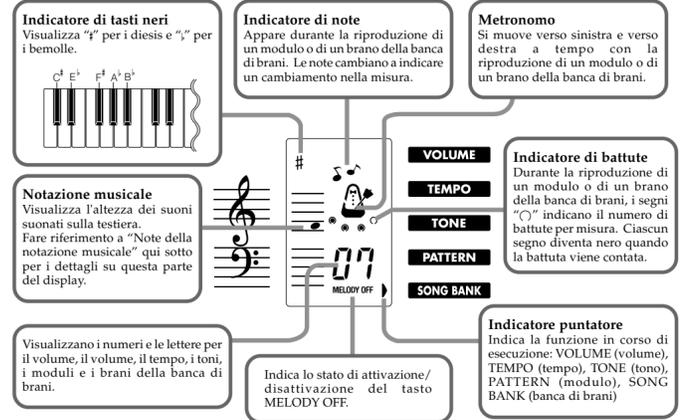
Toni campionati digitalmente

Questa tastiera possiede un certo numero di toni campionati digitalmente, che sono registrazioni digitali di strumenti musicali. In realtà, per ciascun tono sono state effettuate tre registrazioni, che coprono la gamma bassa, la gamma media e la gamma alta.

- Il punto in cui il tasto a sinistra rientra in una gamma e il tasto a destra rientra in un'altra gamma è detto "punto di divisione". Con alcuni toni, è possibile notare una piccolissima differenza nella qualità tonale o nel volume fra i due tasti in un punto di divisione. Questo è l'inevitabile risultato del processo di campionamento, e non è indice di problemi di funzionamento della tastiera.

- L'altezza dei suoni di alcuni toni non cambia, indipendentemente dal tasto della tastiera premuto.

Indicatori sul display



Nota della notazione musicale

Il modo in cui le note appaiono sul display dipende da quanti tasti sono stati premuti durante l'esecuzione sulla tastiera, e da se il tasto MELODY OFF è attivo o disattivato durante la riproduzione di un brano della banca di brani.

- Pressione di un solo tasto
 - Quando si preme un solo tasto sulla tastiera, la nota suonata appare nella notazione musicale.

- Pressione di due o più tasti

Tasti premuti	Numero massimo di note visualizzate	Sequenza
Solo tasti bianchi	4	Tutte le note appaiono quando vengono suonate.
Compresi uno o più tasti neri	4	Una alla volta a partire dalla nota più bassa proseguendo verso la nota più alta

- Riproduzione dei brani della banca di brani
 - Le note della melodia appaiono sul display mentre i brani della banca di brani suonano. Anche quando si attiva o si disattiva la melodia usando il tasto MELODY OFF, la durata di ciascuna nota della melodia viene indicata.

Riproduzione dei moduli

Questa tastiera possiede un totale di 30 moduli incorporati. Ci sono 10 moduli in ciascuna delle tre seguenti categorie: RHYTHM, FREE SESSION, FUNNY.

RHYTHM: Moduli di ritmo di strumenti a percussione
FREE SESSION: Progressioni di accordi automatiche adatte ai ritmi
FUNNY: Effetti sonori particolari

1. Localizzare il modulo che si desidera utilizzare nella **lista dei moduli**.

2. Premere il tasto **PATTERN**.



Indica la battuta 3.

3. Usare i **tasti numerici** per introdurre il numero di modulo di due cifre.



La visualizzazione qui sopra mostra che è stato selezionato "03 ROCK".

❶ NOTA

- Il tono "00 16BEAT" è sempre selezionato ogni volta che si accende la tastiera.
- L'introduzione di un qualsiasi valore maggiore di 29 viene ignorata.
- È possibile passare ad un altro modulo durante la riproduzione di un modulo selezionato precedentemente.

Impostazioni del tempo

Ogni volta che si preme per la prima volta il tasto TEMPO Δ o ∇ il valore dell'impostazione attuale appare sul display. Premere uno dei tasti TEMPO mentre l'impostazione attuale è visualizzata per cambiare effettivamente l'impostazione del volume.

Ogni pressione di uno dei tasti TEMPO fa cambiare l'impostazione di un'unità all'interno della gamma compresa fra 1 (♩ = 40) e 16 (♩ = 249).

- Il tempo è sempre impostato su 8 (♩ = 132) ogni volta che si accende la tastiera.

Uso della banca di brani

È possibile semplicemente ascoltare i 10 brani della banca di brani incorporati, o è possibile disattivare la parte della melodia e suonare insieme ai brani sulla tastiera.

Per ascoltare un brano della banca di brani

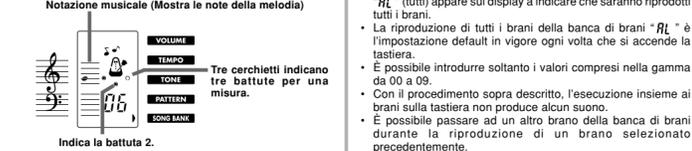
1. Localizzare il brano che si desidera ascoltare nella **lista dei brani della banca di brani**.

2. Premere il tasto **SONG BANK**.



La visualizzazione qui sopra mostra che è stato selezionato "06 SILENT NIGHT".

- Premere il tasto **START/STOP** per avviare la riproduzione del brano.
 - Il brano viene ripetuto finché non si interrompe la riproduzione.



Indica la battuta 2.

- Premere il tasto **START/STOP** per interrompere la riproduzione.

Cambiamento del tono della melodia di un brano della banca di brani

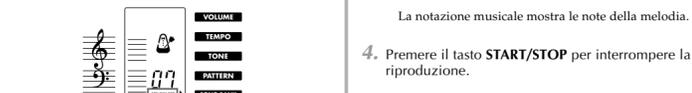
- È possibile cambiare il tono della melodia di un brano della banca di brani dopo aver avviato la riproduzione di quel brano (al punto 4 del procedimento sopra descritto). Per fare ciò, premere il tasto TONE e quindi usare i tasti numerici per introdurn il numero di due cifre del tono al quale si desidera passare.

Per suonare insieme ad un brano della banca di brani

1. Eseguire i punti da 1 a 3 di "Per ascoltare un brano della banca di brani" per selezionare il brano desiderato.



2. Premere il tasto **MELODY OFF**.



La notazione musicale mostra le note della melodia.

4. Premere il tasto **START/STOP** per interrompere la riproduzione.

❶ NOTA

- Le note suonate sulla tastiera insieme all'accompagnamento di un brano della banca di brani non appaiono sul display.
- Il tasto MELODY OFF funziona soltanto mentre la riproduzione di un brano della banca di brani non è in corso.
- La pressione del tasto MELODY OFF mentre l'indicatore "RL" (tutti) è visualizzato sul display disattiva la parte della melodia per tutti i brani della banca di brani.
- Fare riferimento a "Note della notazione musicale" in "Guida generale" per i dettagli sul modo in cui le note della melodia appaiono sul display dopo aver avviato la riproduzione al punto 3.

Cambiamento del tono della melodia di un brano della banca di brani

È possibile cambiare il tono della melodia di un brano della banca di brani dopo aver avviato la riproduzione di quel brano (al punto 2 del procedimento sopra descritto).

Conteggio introduttivo per i brani

- Notare che il conteggio introduttivo per i brani suona soltanto quando il tasto MELODY OFF è attivato (quando la parte della melodia è disattivata).
- Un conteggio udibile suona per un certo numero di battute prima che un brano della banca di brani inizi a suonare.
- La battuta finale del conteggio (l'ultima battuta prima che il brano inizi a suonare) è indicata nell'esempio seguente con "A".

- La durata dei conteggi introduttivi per i brani è indicata anche negli spartiti in dotazione a questa tastiera. Esempio: **▼▲** Indica un conteggio di 3 battute.

Soluzione di problemi

Problema	Causa possibile	Rimedio
Suono assente	<ol style="list-style-type: none">Problema con la fonte di alimentazione Le cuffie sono collegate alla tastiera.	<ol style="list-style-type: none">Controllare i seguenti punti. <ul style="list-style-type: none">Accertarsi che i poli (+) e (–) delle pile siano orientati correttamente. Controllare che le pile non siano scariche. Accertarsi che il trasformatore CA sia collegato correttamente. Scollegare le cuffie dalla tastiera.
Si verifica uno dei seguenti fenomeni durante l'uso con le pile.	Pile scariche	Sostituire le pile con altre nuove o passare all'alimentazione con la corrente alternata.

- Indicatori di alimentazione fioco
- Volume del suono basso
- Suono distorto
- Perdita di emissione durante esecuzioni ad alto volume
- Improvvisa interruzione dell'alimentazione durante esecuzioni ad alto volume
- Improvvisa perdita di suono quando nessun tasto della tastiera è premuto
- Emissione di un tono diverso da quello selezionato
- Riproduzione erronea dei moduli o dei brani incorporati
- Improvvisa perdita dell'emissione sonora
- Visualizzazione fioca
- Affievolimento della visualizzazione durante esecuzioni ad alto volume

Le note della notazione musicale appaiono una alla volta quando i tasti della tastiera vengono premuti simultaneamente.	Pressione simultanea di tasti bianchi e tasti neri	Non è necessario alcun rimedio.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------	---------------------------------

Caratteristiche tecniche

Tastiera:	37 tasti, 3 ottave (formato mini)	Alimentazione:	In 2 modi: <ul style="list-style-type: none">Cinque pile di formato AA Durata delle pile: Circa sei ore con pile al manganese R6P (SUM-3) <ul style="list-style-type: none">Trasformatore CA (AD-1; opzionale)
Polifonia:	4 note massimo	Consumo:	7,5 V --- 2,5 W
Toni:	100	Dimensioni:	65 cm (L) x 21,1 cm (P) x 7,8 cm (A)
Moduli:	30 (RHYTHM, FREE SESSION, FUNNY)	Peso:	Circa 1,5 kg (senza le pile)
Banca di brani:	10 brani; disattivazione della melodia	Terminali di ingresso/uscita:	• Alimentazione: Presa DC 7,5 V <ul style="list-style-type: none">Cuffie/Uscita: Minipresa stereo (L'emissione è monoaurale.) (impedenza di uscita: 100 Ω, tensione di uscita: 4,6 V (RMS) mass.)
Intonazione:	Fissa; A4 (la 4) = 442 Hz circa	Ingresso microfono:	Minipresa (L'ingresso è monoaurale.) Impedenza di ingresso: 1,0 kΩ
Diffusori:	Due; ø8 cm (uscita: 1,2 W + 1,2 W)		